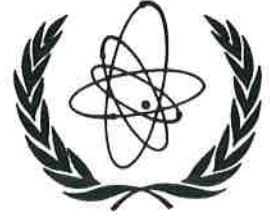


INF

C



INFCIRC/254/Rev.1/Part 2/Add.1

January 1993
GENERAL Distr.

ARABIC

Original: SPANISH

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

نشرة اعلامية

مراسلات من بعض الدول الاعضاء بشأن المبادئ التوجيهية
لتمدير المواد والمعدات والتكنولوجيا النووية

عمليات النقل لمواد نووية ذات استخدام مزدوج

- ١- تلقى المدير العام مذكرة شفوية بتاريخ ٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٢ من الممثل المقيم للارجنتين لدى الوكالة فيما يتعلق بتمدير المواد أو المعدات أو التكنولوجيا النووية.
- ٢- والغرض من هذه المذكرة الشفوية توفير معلومات عن المبادئ التوجيهية التي وضعتها الحكومة الأرجنتينية بشأن عمليات نقل المعدات والمواد النووية ذات الاستخدام المزدوج، والتكنولوجيا المتعلقة بها.
- ٣- وعلى ضوء الرغبة التي أبدت في نهاية المذكرة الشفوية، أرفق مع هذه الوثيقة نص المذكرة الشفوية.

93-00085

٢٠٠٦



1
2



3
4

المرفق

المذكرة الشفوية

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية الأرجنتين لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية تحياتها الى المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية، ويشرفها أن توفر معلومات عن سياسات وممارسات جمهورية الأرجنتين في ما يتعلق بالصادرات النووية.

وقد قررت حكومة جمهورية الأرجنتين، عند النظر في نقل المعدات والمواد النووية ذات الاستخدام المزدوج، والتكنولوجيا المتملة بها، أنها سوف تعمل وفقاً لأحكام الوثائق المرفقة. (*)

وحكومة جمهورية الأرجنتين، إذ تتعهد بذلك، إنما تدرك تماماً الحاجة الى الاسهام في التنمية الاقتصادية مع تفادي الاسهام بأي صورة في أخطار انتشار الأسلحة النووية أو أي أجهزة متفجرة نووية أخرى، والحاجة الى ابعاد تأكيدات عدم الانتشار عن مجال المنافسة التجارية.

وتأمل حكومة جمهورية الأرجنتين أن تقرر حكومات أخرى وضع سياساتها التصديرية فيما يتعلق بالمعدات والمواد النووية ذات الاستخدام المزدوج، والتكنولوجيا المتملة بها على أساس هذه الوثائق.

وترجو حكومة جمهورية الأرجنتين من المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية تعميم نص هذه الرسالة والوثائق المعنية على جميع الحكومات الاعضاء للاطلاع عليها، تعبيرا عن تأييد حكومة جمهورية الأرجنتين لاهداف عدم الانتشار التي وضعتها الوكالة، ولأنشطتها الرقابية.

وتغتنم البعثة الدائمة لجمهورية الأرجنتين هذه المناسبة لتؤكد للمدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية أسس تقديرها.

